

Guatemala, 13 de diciembre del 2021.
Ref. RIC-CPSC-268-2021.

Licenciada:

Alma Azucena Callejas Segura
Encargada de la Unidad de Acceso a la Información Pública
Registro de Información Catastral de Guatemala.

Estimada Licenciada Callejas:

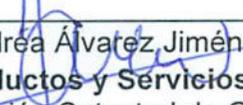
De la manera más atenta me dirijo usted y al mismo tiempo deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

El motivo del presente es para trasladarle la información pública de oficio sobre INFORME DE PERTINENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA según el artículo 10 numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República, Ley de Acceso a Información Pública correspondiente al mes de **NOVIEMBRE** del **2021**, el cual se encuentra conformado por 25 hojas en su contenido. La información remitida goza de veracidad y certeza jurídica.

Sin otro particular, muy atentamente,

f: 
Luricis del Rosario Morales Pineda
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario
RIC-Central



Vo. Bo. 
Licda. María Andrea Álvarez Jiménez
Coordinadora de Productos y Servicios Catastrales
Registro de Información Catastral de Guatemala.

C.c. Archivo
lm/aa

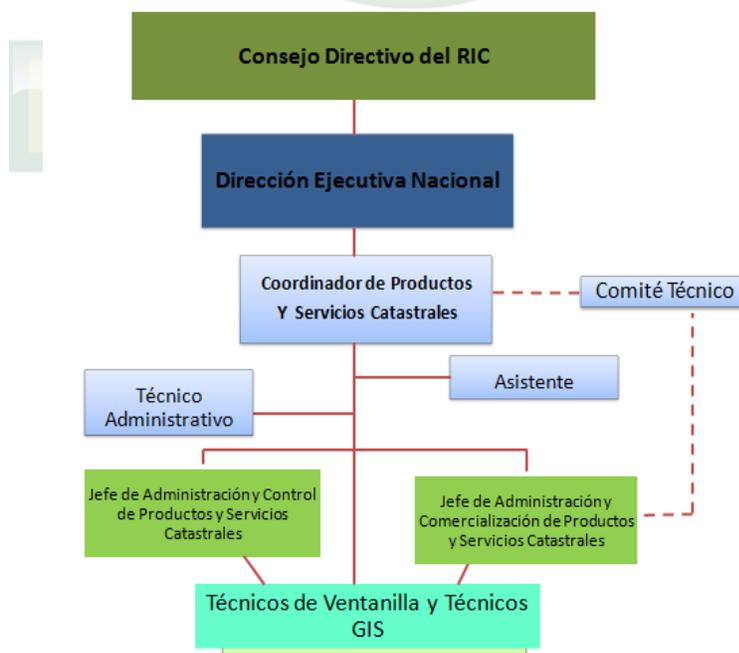
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

Información De Pertinencia Socio-Lingüística Mes de noviembre 2021

La Coordinación de Productos y Servicios Catastrales se encarga de definir procedimientos técnicos y administrativos para la emisión de productos catastrales, diseñar y definir controles de calidad sobre la información gráfica, implementar herramientas de gestión para la actualización de los sistemas informáticos, en función de las demandas de la administración pública, los recursos disponibles y la satisfacción de los usuarios.

Así mismo, garantizará la medición, seguimiento y monitoreo de los productos elaborados por los Técnicos de las Direcciones Municipales, a través de una efectiva evaluación tanto al personal como a las instalaciones que sean aptas y se adecúen para una mejor atención a los usuarios.

ORGANIGRAMA DE LA COORDINACION DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATATRALES



En cumplimiento con el artículo 10 numeral 28 de la Ley de Acceso a Información Pública, Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República. A continuación rinde el informe mensual con respecto al cumplimiento de lo establecido en el presente numeral:

1 ATENCIÓN A LOS USUARIOS EN VENTANILLA

Las quince ventanillas atienden a los usuarios realizando el ingreso de solicitudes de productos catastrales y actualizaciones de forma presencial o electrónica, estableciendo los procedimientos a seguir de la siguiente manera:

Forma Presencial:

La atención a usuarios se realiza en las dieciséis ventanillas ubicadas de manera estratégica en las direcciones municipales del RIC y municipios declarados como zonas en proceso catastral y catastradas, para que los usuarios tengan accesibilidad a su atención.

Forma Electrónica:

Las Ventanillas cuentan con acceso al correo institucional, tanto con buzones de correo personales para los técnicos, como un buzón de correo electrónico directo para cada Ventanilla (Ej. ventanilla@ric.gob.gt, ventanillazacapa@ric.gob.gt). Dichos buzones de correo electrónico son los utilizados para la recepción de solicitudes de productos catastrales (el procedimiento está sujeto a variación a futuro, por medio de automatizaciones a través de aplicaciones tecnológicas que se desarrollen).

Por lo anterior en caso de que alguna persona realice alguna gestión en un idioma diferente al español, se solicita el apoyo al personal interno del Registro de Información Catastral de Guatemala, a través de la Coordinación de Recursos Humanos para verificar en la base de datos el reporte de pertenencia sociolingüístico del personal que labora en la Institución y así poder apoyar al personal de ventanilla en caso sea necesario. Así mismo una ubicación que permita una adecuada atención para los usuarios con discapacidades.

2. DIRECCIONES Y CONTACTOS DE LAS QUINCE VENTANILLAS

1. BAJA VERAPAZ

KM. 146.5 Ruta a Salamá, Aldea Nuevo San Juan
Tel. 7954-0809 / 7940-2159
Correo: ventanilla.bajaverapaz@ric.gob.gt

2. PACHALÚM, QUICHE

Mercado Municipal 4to Nivel
Avenida Los Geranios, Pachalúm
Tel. 3177 9638
Correo: ventanilla.pachalum@ric.gob.gt

3. COBÁN, ALTA VERAPAZ

4ª. Calle No 7-09 Zona 4
Tel. 7951-4723 / 7951-4722
Correo: ventanilla.coban@ric.gob.gt

4. CHISEC, ALTA VERAPAZ

Edificio Formación Empresarial de la Mujer,
Oficina No. 14, Barrio El Centro
Tel. 4044-0517
Correo: ventanilla.chisec@ric.gob.gt

5. CHIQUIMULA

6ta. Calle Zona 1, Locales Comerciales entre 5ta. y
6ta avenida, Chiquimula
Tel. 7797-0032
Correo: ventanilla.chiquimula@ric.gob.gt

6. ZACAPA

Barrio La Reforma, frente al Colegio Vespertino
Zacapa, Zacapa
Tel. 7796-6361 / 7796-6443
Correo: ventanilla.zacapa@ric.gob.gt
Sara Maria Paiz Rivas

7. GUALAN, ZACAPA

Barrio el Centro, Edificio Municipal
Tel. 7933-2929 Ext. 106
Correo: ventanilla.gualan@ric.gob.gt

8. MORALES, IZABAL

Lotificación Santa Bárbara
Tel. 7947-8464
Correo: ventanilla.morales@ric.gob.gt

9. PUERTO BARRIOS, IZABAL

Colonia San Manuel, Entrada a Calle
El Hospital, Instalaciones CUNIZAB
Tel. 7947-2497
Correo: ventanilla.puertobarrios@ric.gob.gt

10. LOS AMATES, IZABAL

Calle 15 de Septiembre, dentro de la Municipalidad
Tel. 4043-9504
Correo: ventanilla.losamates@ric.gob.gt

11. EL ESTOR, IZABAL

2 calle 5 avenida, zona 1, Subalcaldía Municipal de
El Estor.
Correo: ventanilla.elestor@ric.gob.gt

12. FLORES, PETÉN

2ª. Calle entre 7ª. y 8ª. Avenida Zona 2
Santa Elena de la Cruz.
Tel. 7926-4713 / 7926-4712
Correo: ventanilla.peten@ric.gob.gt

13. POPTÚN, PETÉN

4 Av. A-70 Zona 1, Municipalidad de Poptún
Tel. 3075-7688
Correo: ventanilla.poptun@ric.gob.gt

14. SACATEPÉQUEZ

Calle de la Pila Colorada # 1, San Felipe de Jesús,
Antigua Guatemala.
Tel. 7922-1830 / 7831-0510
Correo: ventanilla.sacatepequez@ric.gob.gt

15. ESCUINTLA

Centro Comercial Plaza Palmeras, Local No. 73,
Segundo Nivel, Escuintla.
Tel. 7725-0560
Correo: ventanilla.escuintla@ric.gob.gt

16. CENTRAL GUATEMALA

Ave. Las Américas 5-76, Interior IGN,
Zona 13, Guatemala.
Tel. 2360-8291 y 2360-9304
Correo: ventanilla@ric.gob.gt

3. ARANCEL DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

Tabla de ARANCELES

de Productos Catastrales

NO. DE ORDEN	SERVICIOS CATASTRALES ESENCIALES	MONTO A PAGAR
1	Certificado catastral para desmembración y/o unificación	Q275.00
2	Generación e impresión de Planos y Mapas Certificados	Q275.00
3	Constancia de aprobación de planos de desmembración o unificación y su renovación	Q250.00
SERVICIOS CATASTRALES EVENTUALES		
4	Certificación del expediente catastral completo, de etapas finalizadas del proceso, o de actuaciones específicas que sean solicitadas	Q130.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q10.00.
5	Certificación de la declaratoria de predio catastrado regular o irregular	Q130.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q10.00.
6	Certificación de las inscripciones de los predios en el Registro de Operaciones Registrales, ya sea en la totalidad de las mismas o en las específicas solicitadas	Q130.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q10.00.
7	Consulta electrónica a distancia	Q8.00
8	Expertajes de gabinete	El monto a pagar por estos servicios deberá ser determinado de conformidad con lo que al efecto dispone el Artículo 9 del presente reglamento.
9	Expertajes de campo	
10	Catastros focalizados	
11	Estudios técnicos y/o registrales de fincas y/o predios	
12	Elaboración de diagnósticos de propiedad	
13	Elaboración de diagnósticos territoriales	
14	Levantamientos topográficos	
15	Eventos de formación y capacitación	
16	Curso Profesional Agrimensor	Q2,000.00
17	Curso Técnico Agrimensor	Q200.00
18	Curso Módulo Institucional Catastral	Q300.00
19	Copia simple del expediente catastral completo, de las etapas finalizadas del proceso o de actuaciones específicas solicitadas	Q35.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q5.00
20	Copia simple de la declaratoria de predio catastrado	Q35.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q5.00
21	Copia simple de las inscripciones de los predios en el Registro de Operaciones Registrales, ya sea en la totalidad de las mismas o en las específicas solicitadas	Q35.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional Q5.00
22	Generación e impresión de Planos y Mapas Copia Simple	Q230.00
23	Copia impresa del Manual de Normas Técnicas y procedimientos catastrales del RIC	Q90.00
24	Copia impresa de la Ley del RIC o sus reglamentos en forma individual	Q50.00
25	Croquis y ubicación del punto RAC1 o RAC2	Q50.00
26	Croquis y ubicación del punto RAC3	Q25.00

4. Informes de Pertinencia Socio-Lingüística de las Ventanillas correspondiente al mes de noviembre:

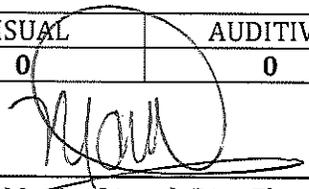


**COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL SACATEPEQUEZ ESCUINTLA**

VENTANILLA: SACATEPEQUEZ

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA			
Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"			
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.			
NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	288	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		288	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
Monica Lisseth Diaz Elias
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario


Ing. Fernando Buch Squinajay
 Director Municipal
 Sacatepequez Escuintla
Vo. Bo.

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL
VENTANILLA: DIRECCIÓN MUNICIPAL ESCUINTLA

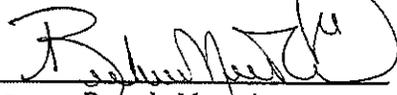
INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA
 Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

NOVIEMBRE 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	23	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		23	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

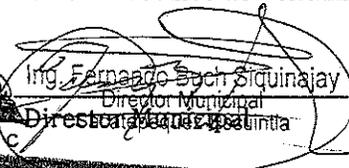
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
 Brenda Mazariegos

f) _____
 Nombre

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Ing. Fernando Such Siquinajay
 Director Municipal
 Dirección de Catastro Escuintla

**COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
 DIRECCIÓN MUNICIPAL**

VENTANILLA: Pachalum, Quiche

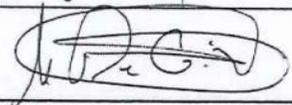
**INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
 REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA**
 Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

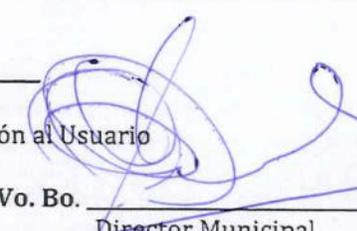
NOVIEMBRE 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	119	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		119	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
 Albin Daniel Carrascoza Valdez
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Director Municipal

 Ing. Marvin Turcios Samayoa
 Director Municipal
 RIC, Baja Verapaz

**COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
 DIRECCIÓN MUNICIPAL**

VENTANILLA: Baja Verapaz

**INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
 REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA**
 Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

Noviembre 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	245	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	25	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	46	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		316	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
11	5	0	1	17


 Josseline Celeste Barrera Zuleta
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario


 f) Miriam Sellenne Ordoñez Sandoval
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Director Municipal

VENTANILLA: COBÁN, ALTA VERAPAZ

**INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA**

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

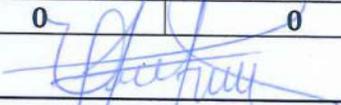
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

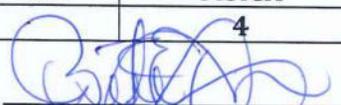
NOVIEMBRE 2021

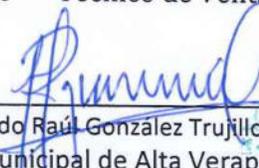
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	194	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	1	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	37	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	153	La técnica Adelina Gonzales atendió a 27 usuarios en Q'eqchi.
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		385	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	4	0

f) 
Nombre: Claudia Alonzo
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

f) 
Nombre: Briceida Escobar
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
Ing. Fernando Raúl González Trujillo
Director Municipal de Alta Verapaz

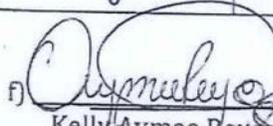
Ing. Fernando R. González T.
Dirección Municipal
Alta Verapaz

**COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL**

VENTANILLA: CHISEC ALTA VERAPAZ

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA			
Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"			
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.			
NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	14	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	66	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		80	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
Kelly Aymee Reyes Rivera
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
Director Municipal
Ing. Fernando R. González T.
Dirección Municipal
Alta Verapaz

VENTANILLA: Pocobán

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a la Información Pública.

NOVIEMBRE 2021			OBSERVACIONES
Número	Idioma	Número de Usuarios	
1	Español / Otomí	32	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awkatek	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipak'ense	0	
21	Tektitek	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		32	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				Total
VISUAL	APROXIMADA	INTELECTUAL	FÍSICA	
0	0	0	0	0

GABRIELA ALEJANDRA LOROS CASTELLANOS
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Nombre
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Ing. Josué Daniel Cruz Cantoral
 Director Municipal de Petén
RIC Registro de Información Catastral de Guatemala



VENTANILLA: Petén Flores

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA			
Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"			
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.			
NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	336	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	19	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		355	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) Enilda Mariflor Castillo Recinos Miriam Jeaneth Campos Luna
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

f) Rosa Elena Bolaños Salas
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. Ing. Josué Daniel Cruz Cantoral
 Director Municipal de Petén
 Director Municipal de Información Catastral de Guatemala

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL IZABAL

VENTANILLA: MORALES, IZABAL

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

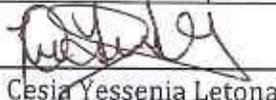
noviembre 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	440	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		440	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELCTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
 Lesly Yamileth Mazariegos Pineda
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

f) 
 Cesia Yessenia Letona Garcia
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Director Municipal


 Ing. Elmer Giovany Guzman Arriaza
 Director Municipal Interino
 Izabal

**COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
 DIRECCIÓN MUNICIPAL DE IZABAL**

VENTANILLA: PUERTO BARRIOS

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA			
Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"			
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.			
NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	403	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		403	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
7				7

f) 

Dairy Lisbeth López Hicho.
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario.


 Ing. Elmer Giovany Guzman Arriaza
 Director Municipal Interino
 Izabal

Vo. Bo.  Director Municipal a.i

DIRECCIÓN MUNICIPAL, IZABAL

VENTANILLA: EL ESTOR, IZABAL

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA
 Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

NOVIEMBRE 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	20	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	45	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		65	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0


 Carmelina Chub Teec
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

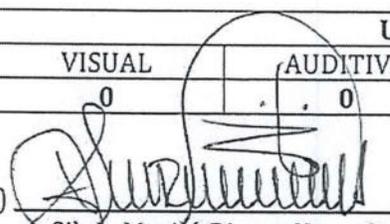
Vo.Bo. 
 Elmer Giovany Guzmán Arriaza
 Director a.i
 Dirección Municipal de Izabal



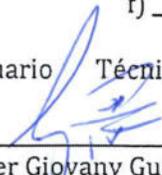
VENTANILLA: Los Amates, Izabal

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA			
Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"			
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.			
NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	314	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		314	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
 Sylvia Maritú Rivera Herrera
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

f) _____
 Nombre del Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Ing. Elmer Giovany Guzmán Arriaza
 Director Municipal Interino



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA-CHIQUIMULA

VENTANILLA: ZACAPA

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

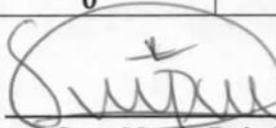
NOVIEMBRE 2021

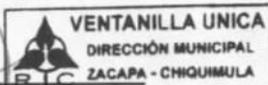
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	119	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		119	

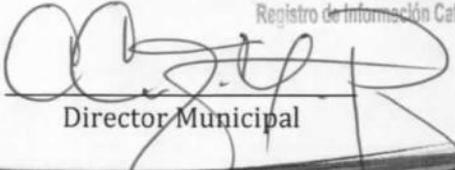
USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELLECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f)


Sara María Paiz Rivas
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario




Ing. Agr. Carlos Cristian Josué Espinoza Portillo
 Director Municipal
 Zacapa-Chiquimula
 Registro de Información Catastral de Guatemala

Vo. Bo.
 Director Municipal

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA CHIQUIMULA
VENTANILLA: GUALAN

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

NOVIEMBRE 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	143	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		143	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f)

Nombre Mario Roberto Sosa Sosa
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

VENTANILLA UNICA GUALÁN
DIRECCIÓN MUNICIPAL
ZACAPA - CHIQUIMULA

Vo. Bo.

Director Municipal

Ing. Agr. Carlos Cristian Josué Espinoza Portillo
 Director Municipal Zacapa-Chiquimula
 Registro de Información Catastral de Guatemala

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES
DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA-CHIQUIMULA

VENTANILLA: CHIQUIMULA

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

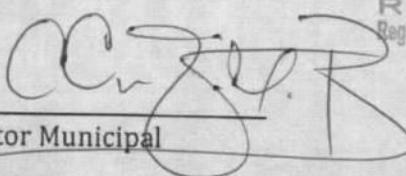
NOVIEMBRE 2021

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	105	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros	0	
Total		105	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD

VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

f) 
Mari de Lourdes Agustín Agustín
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
Director Municipal

Ing. Agr. Carlos Cristian Josué
Espinoza Portillo
Director Municipal
Zacapa-Chiquimula
Registro de Información Catastral de Guatemala

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

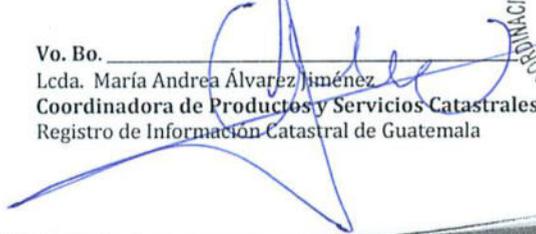
VENTANILLA: Central, Guatemala

INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA
 Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"
 Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

NOVIEMBRE 2021			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Español / Oficial	121	
2	Kaqchikel	0	
3	Pocoman	0	
4	Achi	0	
5	Akateko	0	
6	Awakateko	0	
7	Ch'orti'	0	
8	Chuj	0	
9	Itza	0	
10	Ixil	0	
11	Jakalteko	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopán	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	4	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Chalchiteko	0	
25	Otros: Garífuna	0	
Total		125	

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
2	0	0	0	2


 Luricis del Rosario Morales Pineda
 Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
 Lcda. María Andrea Álvarez Jiménez
 Coordinadora de Productos y Servicios Catastrales
 Registro de Información Catastral de Guatemala



5. Tabla de datos de Pertinencia Socio-Lingüística de los usuarios que visitan las dieciséis Ventanillas correspondiente al mes de noviembre:



**INFORMACIÓN DE PERTINENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA
REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA**

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos". Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

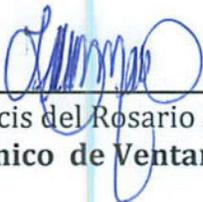
NOVIEMBRE, 2021

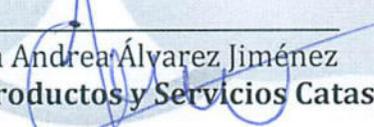
	VENTANILLAS	SACATEPÉQUEZ	ESCUINTLA	PACHALUM, QUICHÉ	BAJA VERAPAZ	COBAN, ALTA VERAPAZ	CHISEC, ALTA VERAPAZ	POPTÚN, PETÉN	FLORES, PETEN	MORALES, IZABAL	PUERTO BARRIOS, IZABAL	EL ESTOR, IZABAL	LOS AMATES, IZABAL	ZACAPA	GUALAN, ZACAPA	CHIQUMULA	GUATEMALA
1	Español/ Oficial	288	23	119	245	194	14	32	336	440	403	20	314	119	143	105	121
2	Kaqchikel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Pocoman	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Achi	0	0	0	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Akateko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	Awakateko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	Ch'orti'	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Chuj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Itza	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Ixil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	Jakaiteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	K'iche'	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	Mam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	Mopán	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	Poqomam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Poqomchi'	0	0	0	46	37	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	Q'anjob'al	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Q'eqchi'	0	0	0	0	153	66	0	19	0	0	45	0	0	0	0	4
19	Sakapulteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	Sipakapense	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	Tektiteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	Tz'utujil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Usanteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Chalchiteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total	288	23	119	316	385	80	32	355	440	403	65	314	119	143	105	125
	TOTAL GENERAL	3312															

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

USUARIOS CON DISCAPACIDADES																	
NOVIEMBRE, 2021																	
	SACATEPÉQUEZ	ESCUINTLA	PACHALUM, QUICHÉ	BAJA VERAPAZ	COBAN, ALTA VERAPAZ	CHISEC, ALTA VERAPAZ	POPTÚN, PETÉN	FLORES, PETÉN	MORALES, IZABAL	PUERTO BARRIOS, IZABAL	EL ESTOR, IZABAL	LOS AMATES, IZABAL	ZACAPA	GUALAN, ZACAPA	CHIQUIMULA	GUATEMALA	
DISCAPACIDADES																	
VISUAL	0	0	0	11	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	2
AUDITIVA	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
INTELLECTUAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FÍSICA	0	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	17	4	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	2
TOTAL GENERAL	30																

Atentamente,

f) 
Luricis del Rosario Morales Pineda
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. 
Lcda. María Andrea Álvarez Jiménez
Coordinadora de Productos y Servicios Catastrales



RIC